

## Gira X1 / Gira L1

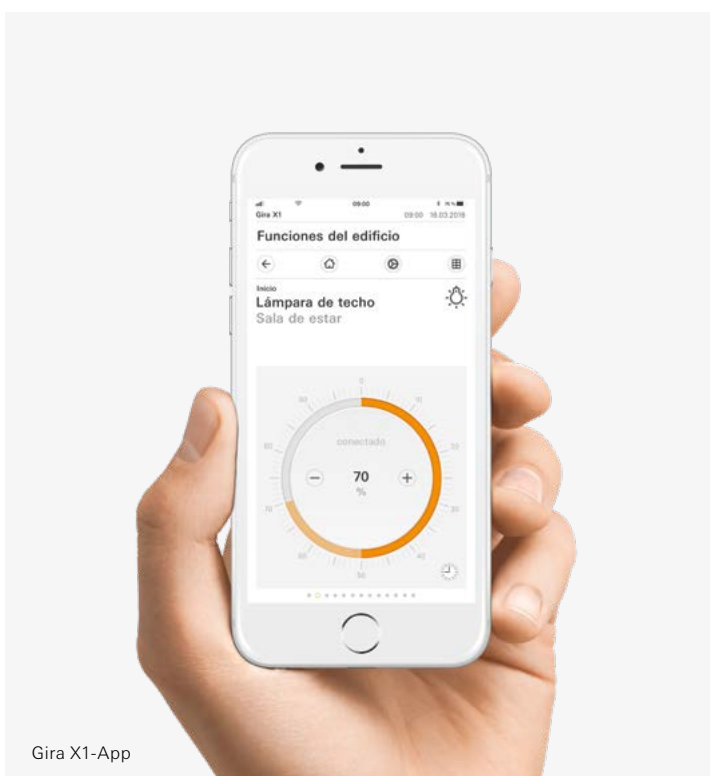
El modo simple y cómodo de acceder al hogar inteligente con KNX



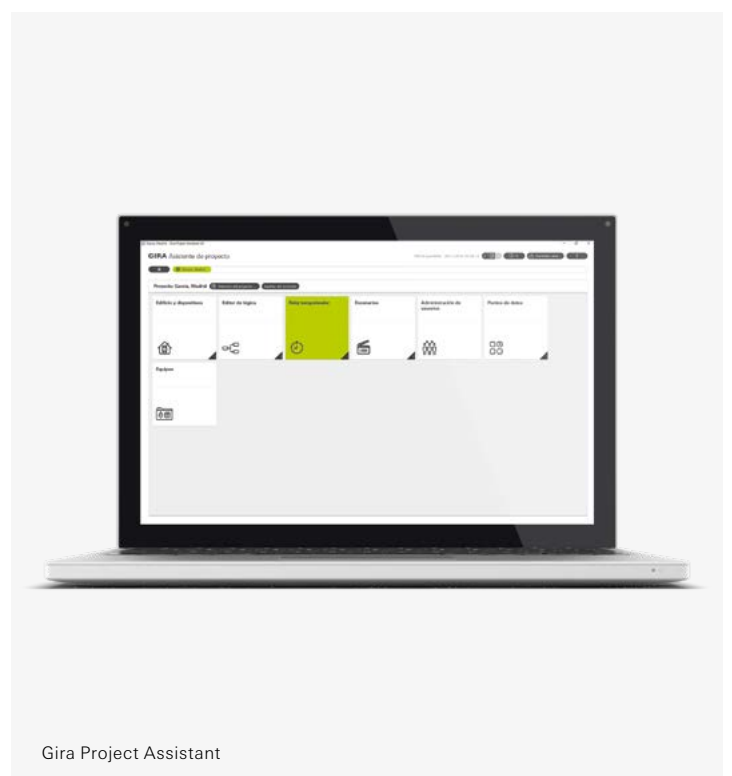
Gira X1



Gira L1



Gira X1-App



Gira Project Assistant

## Gira X1



Vista frontal del Gira X1



Vista desde arriba del Gira X1  
Etiqueta adhesiva para rotulación de la información individual del dispositivo

### La base para el hogar inteligente

Encienda y apague las luces, suba y baje las persianas, ajuste la temperatura a su agrado desde cualquier parte del edificio y a distancia: el nuevo Gira X1 hace que la automatización y visualización de una vivienda unifamiliar con instalación KNX sean más fáciles, cómodas y económicas que nunca. Para los usuarios y los habitantes de la casa, esto se traduce en mayor comodidad y seguridad. En caso de ausencia, muchas funciones pueden supervisarse y controlarse a distancia. Gracias al montaje rápido del Gira X1, al poco espacio que ocupa y a la facilidad con que se configura y pone en servicio, decidirse por la domótica inteligente resulta muy sencillo.

### Control mediante aplicación, en casa o desde otro lugar

La interfaz de uso sencillo de la aplicación del Gira X1 visualiza la instalación KNX de una casa unifamiliar y pone sus funciones a su disposición: regulación, conmutación, control de persianas enrollables, persianas venecianas y calefacción, simulación de presencia, configuración de escenarios, programación de relojes temporizadores y mucho más. También se puede acceder a las imágenes de la cámara en vivo. A esto se añaden posibilidades de adaptación como por ejemplo la selección individual de una imagen de inicio. Los ajustes de proyecto y de usuario, tales como los temporizadores o los favoritos, se guardan en el Gira X1.

## Características

- + Configuración con el Gira Project Assistant (GPA)
- + Visualización
- + Funciones lógicas
- + Escenarios
- + Temporizadores
- + Conexión IP con función de conmutación
- + Conexión TP
- + Servidor VPN integrado
- + Comunicación codificada con GPA y aplicación
- + Diseño compacto REG 2TE para montaje en carril DIN
- + Interfaz de programación ETS
- + Lectura de tiempo de funcionamiento del proyecto
- + Copia del proyecto en el X1
- + Simulación de presencia
- + Formato horizontal en tablets
- + Comunicación interna entre varios dispositivos, por ej. Gira L1 y Gira X1
- + Control de voz Amazon Alexa (solo en combinación con el Gira S1)

## Gira X1-App

La aplicación del Gira X1 convierte dispositivos móviles existentes en cómodos elementos de mando de la domótica inteligente: está disponible en las App Stores de iOS y Android para su uso tanto en teléfonos inteligentes como en tablets. En combinación con el Gira S1, el portal de dispositivos de Gira ofrece un servicio cómodo y gratuito. Combinada con el Gira S1, la aplicación resulta especialmente cómoda: simplemente inicie la aplicación para manejar su Smart Home también a distancia.

### Configuración con el Gira Project Assistant (GPA)

Además de su funcionamiento como servidor de visualización, el Gira X1 es capaz de hacer posibles diversas tareas de automatización en la casa. Para ello se dispone de la programación de escenarios y temporizadores. Por otra parte, en el Gira X1 viene integrada la funcionalidad de un módulo lógico, que pone a su disposición una librería con 35 módulos lógicos: por ejemplo, luz de la escalera, protección solar, calefacción, refrigeración y mucho más. La configuración se efectúa a través del Gira Project Assistant, un software con un manejo sencillo e intuitivo mediante la función de arrastrar & soltar.

### Alta seguridad en el sistema

La seguridad es decisiva cuando se desea controlar la domótica inteligente a distancia mediante dispositivos móviles. Para cumplir con las más altas exigencias de seguridad, el Gira X1 se combina con el Gira S1. De este modo, el cliente puede manejar a distancia la aplicación Gira X1 de manera cómoda y segura. Tanto con la aplicación para móviles como con el software de configuración GPA, las comunicaciones del Gira X1 se producen fundamentalmente de manera codificada. Como alternativa, el Gira X1 también ofrece un servidor VPN integrado.



## Control móvil



### Control de la luz

Encender y apagar la luz, o ajustarla exactamente al valor deseado: la aplicación de Gira X1 permite controlar la iluminación con la máxima flexibilidad. Hay disponibles varias plantillas de interruptores y atenuadores para diversas exigencias.

### Control de persianas

Subir o bajar las persianas venecianas o enrollables, posicionarlas a una altura exacta predefinida, situar las lamas en la orientación deseada: con su dispositivo móvil, el usuario puede controlar todo, incluso de forma remota.

### Vista general de las funciones

Todas las funciones de un edificio se visualizan en la aplicación del Gira X1 con mosaicos. Las funciones centrales, como el encendido, el apagado y la atenuación de la luz o el control de la temperatura, se pueden manejar ya desde esta vista.

### Ajuste de la temperatura ambiente deseada

En combinación con el sensor KNX correspondiente, también es posible controlar la temperatura ambiente con la aplicación. A través de distintos modos de funcionamiento, como confort o noche, es posible activar las temperaturas deseadas.



### Activación de escenarios

La ambientación perfecta de una habitación depende de la luz adecuada, la temperatura ideal, una protección visual apropiada y, quizás, de un poco de música de fondo: a través de la aplicación se puede activar de manera directa el ambiente deseado pulsando con el dedo en el dispositivo móvil.

### Temporizadores

Muchas funciones también pueden controlarse mediante un temporizador. De esta manera es posible activar automáticamente determinadas funciones cada día o solo ciertos días de la semana en horas señaladas. Puede tratarse, p. ej., de que las persianas suban por la mañana y bajen nuevamente de noche automáticamente, o de que a una hora dada la calefacción adopte por sí misma el modo nocturno.

### Transmisor de valores

Los ajustes predefinidos controlan las persianas o la calefacción: el transmisor de valores envía los valores al sistema KNX. Los dispositivos externos pueden evaluarlos y llevar a cabo las funciones correspondientes.

### Monitorización con cámara

Sepa lo que sucede en la casa, incluso en su ausencia: con la aplicación de Gira X1 también se pueden transmitir y visualizar imágenes de vídeo, por ejemplo, de cámaras IP. Una tranquilizadora ventaja adicional de seguridad.

## Simulación de presencia



## Prevención de robos

Con ayuda de la simulación de presencia, parece que siempre hay alguien en casa, ya que en caso de ausencia, el Gira X1 envía la información adquirida a la tecnología de domótica para cerrar

las persianas, regular la luz o activar escenarios personalizados. Estas funciones se pueden ajustar cómodamente, para ello basta con el dispositivo móvil. La selección deseada de funciones se puede marcar con facilidad. A continuación se puede iniciar

la grabación, incluso a distancia en caso de encontrarse fuera del hogar. Transcurridos siete días, el registro está disponible.

## Diferentes dispositivos de salida



## Compatibilidad con Android e iOS

Independientemente de si se utilizan dispositivos Android o iOS, el Gira X1 es compatible con ambos. Si se usa un tablet, la aplicación Gira X1 puede utilizarse en formato horizontal para visualizar una mayor cantidad de mosaicos. De este modo, el manejo resulta incluso más claro y cómodo.



Combinable con el sistema de intercomunicación Gira



Combinable con el servicio meteorológico en línea

### Todo bajo control

Un multitalento despliega toda su capacidad: en combinación con el Gira X1, el Gira G1 ahora también se puede usar como cliente X1. desde la iluminación o el sombreado y la calefacción o la refrigeración hasta el control de escenarios o de música y la integración de cámaras de red, todo se pone en funcionamiento con rapidez y sencillez gracias al Gira Project Assistant (GPA). También es posible integrar otros sistemas Gira, tales como el sistema de intercomunicación o el servicio meteorológico en línea.

### Ahorro efectivo de costes

En cuanto el Gira X1 se pone en funcionamiento, el Gira G1 presenta la interfaz de visualización. En el Gira G1 propiamente dicho aún se debe llevar a cabo la configuración de red e introducir los datos de usuario correspondientes. Si se desean realizar cambios o adaptaciones, es posible hacerlo de modo rápido y sencillo con el Gira Project Assistant (GPA). De este modo se ahorra tiempo y por ende costes. Gracias a la conexión directa con el Gira X1, el funcionamiento del G1 como X1 Client no requiere ningún router IP KNX adicional en la instalación: esta es otra de las ventajas en cuanto costes de Smart Home. Además del manejo de la domótica, como la iluminación, el sombreado, la calefacción o la refrigeración, a través del Gira X1 también están disponibles las funciones de mando. El paquete de funciones se completa mediante la integración del sistema de intercomunicación Gira y del servicio meteorológico en línea para hasta cinco lugares.

### Características

- + Multitalento en el Smart Home: domótica y sistema de intercomunicación Gira en servicio meteorológico
- + No se requiere ningún router IP KNX adicional
- + No se requiere ninguna parametrización ETS adicional del Gira G1
- + Puesta en servicio rápida y sencilla
- + Visualización de toda la variedad de funciones del Gira X1
- + Puesta en servicio de todas las funciones en el Gira X1 a través del Gira Project Assistant (GPA)
- + Interfaz de usuario idéntica en los terminales móviles

## Gira X1 y control de voz Amazon Alexa Gira X1 y control de audio Sonos



### Alexa habla el idioma del Gira X1

Amazon Alexa busca música en la red, lee mensajes en voz alta e informa acerca del tiempo actual. El siguiente paso lógico: el control de funciones de edificio inteligentes. A través del Gira S1, Alexa se conecta de manera segura con el Gira X1. De este modo, Alexa puede acceder a muchas funciones configuradas en el Gira X1. Ahora Alexa está lista para recibir sus comandos. Las luces obedecen a la voz, las persianas se desplazan a la orden y con pocas palabras se puede acceder a escenarios. Además se trata de "Plug and Talk": el emparejamiento tiene lugar de modo rápido y sencillo. De este modo también

se puede controlar el edificio con comodidad en caso de no tener a mano el tablet o teléfono inteligente con la aplicación Gira X1.

### Características

- + Con Gira X1 y Gira S1 se puede establecer una conexión segura con el portal Amazon Alexa.
- + Estas funciones le encantarán:
  - "Alexa, regula la luz de la sala de estar al 50 %"
  - "Alexa, inicia el escenario de luz cine"
  - "Alexa, conmuta la iluminación a azul"
  - "Alexa, coloca la persiana al 50 %"
  - "Alexa, cambia la luz de la habitación de los niños a blanco cálido."

### Gira X1 es compatible con Sonos

Con la aplicación inteligente Gira X1, el manejo de los altavoces Sonos es un juego de niños. El control de música se puede integrar en los sensores táctiles KNX de montaje en la pared, para por ejemplo acceder fácilmente a la función de reproducción.

### Características

- + Manejo de los altavoces Sonos con la aplicación Gira X1
- + Activación de la música y regulación del sonido
- + Selección de lista de reproducción o de una escena como "Coming Home"
- + Ocupación de sensores táctiles KNX con el mando de Sonos

### Integración de otro sistema



### Uso de funciones de intercomunicación

Con la nueva interfaz de datos de IP/intercomunicación, el Gira X1 / L1 ofrece muchas soluciones interesantes: por ejemplo, se puede iniciar una escena como "Coming Home" en caso de llamada a la puerta o se puede conectar la iluminación exterior en función del

crepúsculo. Para facilitar el día a día de personas con problemas de audición, el Gira X1 / L1 permite activar señales de luces en las habitaciones deseadas. También es posible el encendido y apagado temporizado del tono de llamada y mucho más.

## Acceso remoto seguro Gira S1



### Seguro en casa lejos de casa

El hogar es la esencia de la seguridad. Allí donde se emplea la domótica, la protección sin compromisos requiere más que herramientas de seguridad sofisticadas. Aquí un sistema cifrado inteligente decide a quién se otorga acceso. Con el Gira S1, ahora se dispone de un acceso remoto seguro para el Gira X1 que se maneja de manera intuitiva pulsando un botón, ya sea en el marco del control o del mantenimiento a distancia.

Con el Gira S1 también se puede controlar todo el Smart Home KNX desde otro sitio a distancia a través de la aplicación Gira X1, sin necesidad de abrir puertos, activar una VPN o configurar un router de Internet. Por otra parte, la programación mediante mantenimiento remoto con el Gira Project Assistant (GPA) resulta más fácil y segura que nunca.

### Características

- + Acceso remoto móvil seguro a todo el Smart Home KNX mediante Gira X1
- + Mantenimiento remoto de KNX, Gira X1, Gira L1, interfaz de datos de IP/intercomunicación Gira
- + Control de acceso/autorización por parte del usuario final a través de aplicación o sensor táctil
- + Función de notificación mediante SMS\*, mensaje de voz\* o envío gratuito de correo electrónico
- + Combinable con cualquier router e independiente del proveedor de Internet (incluso en el caso de conexiones IPv6 Dual Stack Lite)
- + Conexión mediante Ethernet a la red doméstica

\* con cargo



Gira Smart Home con sistema KNX.

El Gira S1 asegura una segura transmisión de datos cifrada a lo largo de toda la comunicación y además establece una conexión segura entre el Gira X1 y el portal Amazon Alexa.

Acceso remoto seguro con terminal externo a través de Internet.

## Gira L1



Gira L1



Vista desde arriba del Gira L1  
Etiqueta adhesiva para rotulación de la información individual del dispositivo

## El módulo lógico Gira L1

Encender las luces con retardo una después de otra, activar determinados escenarios de luz directamente con un sensor táctil, regular la temperatura ambiente o crear otras funciones lógicas: con el módulo lógico de Gira L1 pueden integrarse, sin grandes despliegues, toda una serie de funciones de confort automatizadas en casas unifamiliares e inmuebles de tamaño similar con sistemas KNX. Mediante el Gira Project Assistant de manejo intuitivo, los proyectos pueden parametrizarse cómodamente en pocos pasos y volver a cambiarse fácilmente mediante la función de arrastrar y soltar. Un cómodo editor de lógica se encarga de guiar al programador para lograr el resultado deseado. El Gira Project Assistant puede administrar hasta cinco módulos lógicos en un proyecto de cliente, para también configurar rápidamente proyectos de inmuebles más complicados. Gracias a la simulación, prácticamente se pueden descartar los errores de parametrización. Por otra parte, la duración de la puesta en servicio también se reduce considerablemente. Cada acción llevada a cabo en el Gira Project Assistant se guarda automáticamente.

Mediante la función de deshacer/rehacer se pueden ver y restablecer todos los cambios. El módulo lógico Gira L1 se monta en la subdistribución sobre el carril.

### Características

- + Variedad de funciones a través de librería con 35 módulos lógicos
- + Módulos lógicos configurables
- + Ampliaciones funcionales o actualizaciones a través de actualizaciones de software y de firmware
- + Función de importación de proyectos KNX para la generación de puntos de datos
- + Se pueden utilizar hasta 300 puntos de datos en un proyecto
- + Parametrización sencilla de temporizadores y escenarios
- + Puesta en servicio optimizada: posibilidad de modificación o actualización rápidas del proyecto durante el funcionamiento en marcha sin reinicio del dispositivo
- + Puesta en servicio: la dirección física y la aplicación se parametrizan con ETS a partir de la versión 4.1.8, el resto de la configuración tiene lugar a través del Gira Project Assistant
- + Comunicación interna entre los dispositivos, por ej. Gira L1 y Gira X1

## Gira X1 y Gira L1 en comparación

Características	Gira X1	Gira L1
Configuración mediante GPA	•	•
Visualización	•	–
Acceso al control del edificio desde cualquier parte mediante aplicación para iOS/Android	•	–
Funciones lógicas	•	•
Juegos de escenarios	50 con 64 escenarios	20 con 64 escenarios
Relojes temporizadores	50	20
Puntos de datos	1.000	300
Conexión IP	•	•
Conexión TP	•	•
Mantenimiento remoto a través del Gira S1	•	•
Servidor VPN integrado	•	–
Interfaz de programación ETS	•	–
Comunicación codificada	•	•
Cantidad máx. de dispositivos por proyecto de GPA	1	5



## Gira X1 Configuración sencilla, puesta en servicio sencilla

Es muy probable que quien esté construyendo una casa unifamiliar o ya utilice una instalación KNX en su hogar haya estado esperando precisamente el Gira X1: un dispositivo KNX que reúne las funciones centrales de la domótica inteligente y conectada en red. El Gira X1 ofrece diversas posibilidades para automatizar una instalación KNX y además actúa como servidor de visualización. Con él, los habitantes de la casa pueden controlar su inmueble a través de su smartphone o Tablet, no solo en toda la casa mediante WLAN

sino también de forma remota a través de Internet: una comodidad que hoy en día es una de las principales prioridades de los usuarios. La asombrosa variedad de funciones no requiere ni más espacio de montaje – el Gira X1 se instala en el distribuidor eléctrico y ocupa el mismo espacio que dos disyuntores automáticos – ni especialistas adicionales. Esto se debe a que, gracias a la parametrización visual del Gira X1 con el Gira Project Assistant, cualquier electricista con un poco de formación específica puede ofrecer a sus clientes el paso a la era de la domótica inteligente, de manera económica y a través de un solo proveedor.

El Gira Project Assistant reduce el uso del ETS al mínimo necesario. El resto de la configuración de la instalación KNX con la Gira X1 se efectúa de manera sencilla e intuitiva mediante la función de arrastrar & soltar. Funciones como la simulación lógica sin dispositivos o la posibilidad de configurar o hacer el mantenimiento del proyecto también a distancia a través de Internet y del Gira S1 aceleran la puesta en servicio y de este modo reducen los costes para el cliente. Comodidad, seguridad, ahorro de energía: Todo a favor de la casa inteligente: implantación rápida y fácil con el Gira X1.



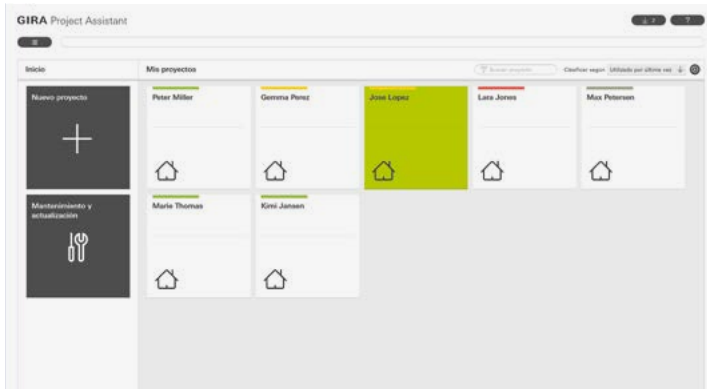
## Ofertas de formación gratuita para electricistas

El Gira Project Assistant está diseñado de modo tan intuitivo y fácil de usar que la necesidad de formación es mínima. Para que los electricistas puedan aprovechar al máximo las posibilidades del Gira X1, la academia Gira ofrece formaciones presenciales y seminarios en línea acerca del Gira X1 y el Gira Project Assistant.

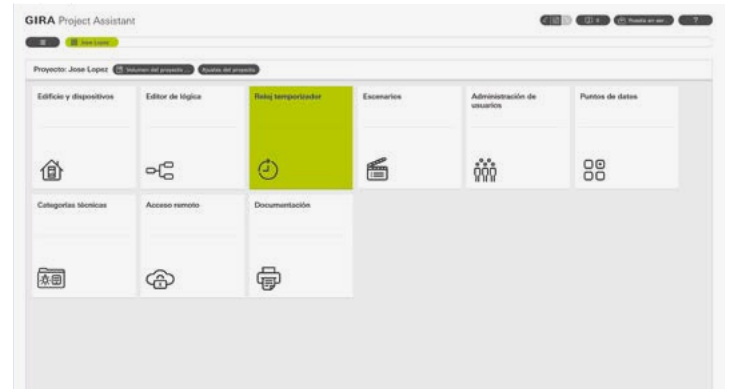
**Gira Project Assistant:  
Configuración rápida e  
intuitiva mediante la función  
de arrastrar y soltar**

Los proyectos para el Gira X1 o el Gira L1 se pueden crear de modo rápido y sencillo con el software Gira Project Assistant (GPA): de manera visual e intuitiva, mediante la función de arrastrar & soltar. Las funciones versátiles como conmutación, regulación, control de persianas, etc., se colocan fácilmente con el ratón en una habitación. A partir de esta información y sin ningún otro tipo de esfuerzo se genera la visualización para terminales móviles.

Para la automatización de la domótica, el GPA dispone de un cómodo editor lógico que permite que el usuario alcance el resultado deseado en un abrir y cerrar de ojos. Con ayuda de la simulación lógica se pueden comprobar las soluciones de automatización creadas de manera individual. De esta manera, el Gira Project Assistant es la base para una realización productiva del proyecto.



1. Gestión de proyectos: el GPA muestra los proyectos de manera clara. El progreso del proyecto puede identificarse con colores.



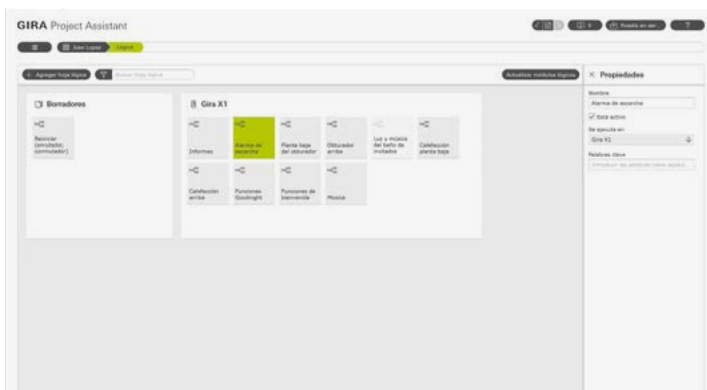
2. Parametrización de funciones: los editores GPA claros y fáciles de usar ayudan a configurar de manera estructurada las diversas funciones del edificio.



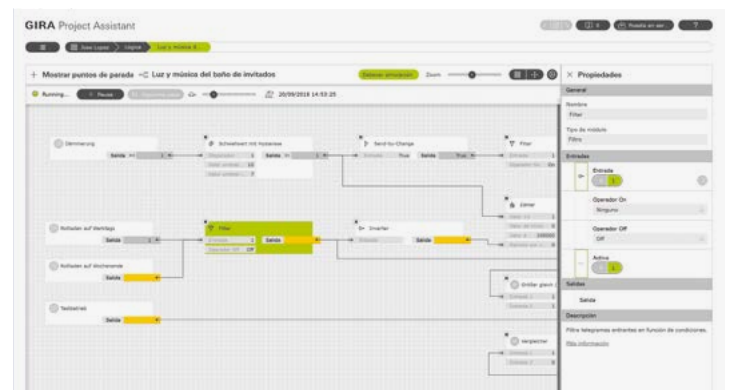
3. Creación de edificio: mediante la función de arrastrar & soltar se crea el edificio deseado de modo rápido y sencillo. De la misma manera se pueden localizar los dispositivos y las funciones.



4. Diseño de interfaz: mediante la función de arrastrar & soltar, las funciones de domótica inteligente se pueden ordenar en el GPA del mismo modo en que más tarde se mostrarán en los dispositivos móviles. Más de 300 pictogramas de Gira permiten identificar de manera individual las partes del edificio y las funciones.



5. Edición de hojas lógicas: el GPA dispone de un editor gráfico para la creación de hojas lógicas. Es posible utilizar numerosas hojas lógicas, activarlas o desactivarlas y estructurarlas mediante etiquetas para encontrarlas rápidamente.



6. Comprobación de la lógica: con la función de simulación en el GPA, es posible simular y comprobar de antemano el funcionamiento de la lógica creada: esto acelera la puesta en funcionamiento de manera significativa.

## Gira X1 y L1 en red

## Control de la domótica en toda la casa con el Gira X1

A través de su función de visualización en combinación con la aplicación Gira X1, el Gira X1 ofrece la posibilidad de controlar la domótica inteligente KNX en toda la casa cómodamente desde un smartphone o un Tablet a través de IP y un router WLAN.

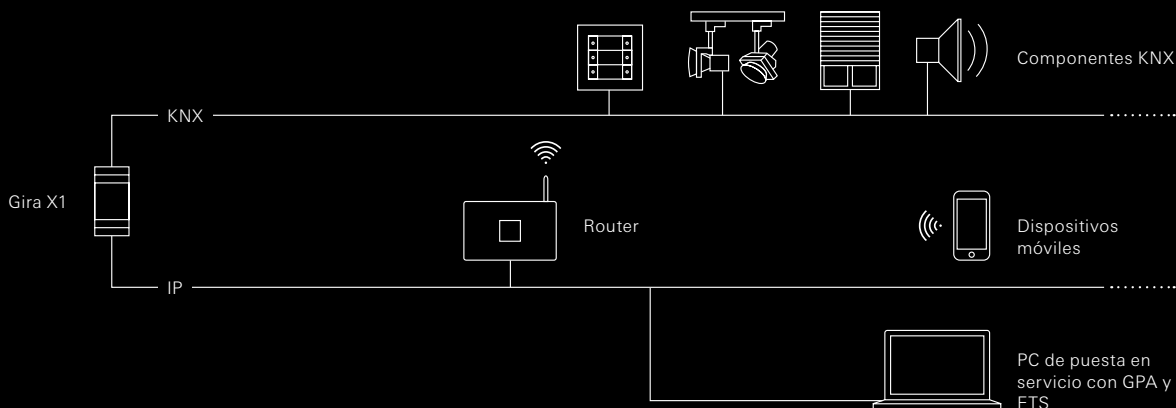
## Control de la domótica a distancia con el Gira X1 y el Gira S1

A través del Gira S1, el Gira X1 establece una conexión externa segura a través de Internet: tanto para el control y el manejo como para la configuración y el mantenimiento de la instalación KNX a distancia.

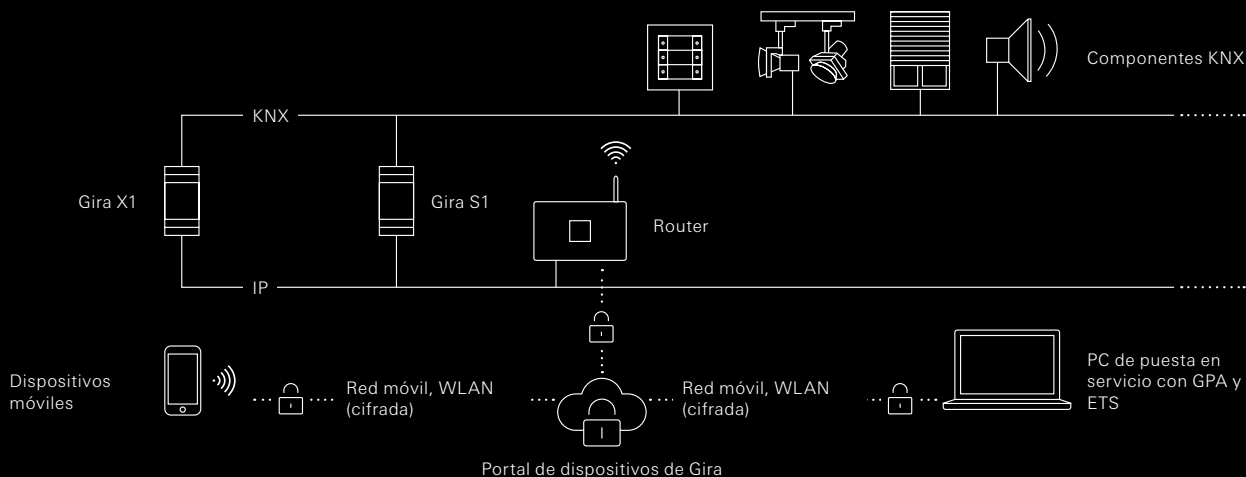
## Automatización de la domótica con el Gira L1

El módulo lógico de Gira L1 dispone de una conexión IP. A través de ella se pueden conectar de manera local un PC o un ordenador portátil al Gira L1, un requisito necesario para la puesta en funcionamiento, la configuración y el mantenimiento de la instalación KNX.

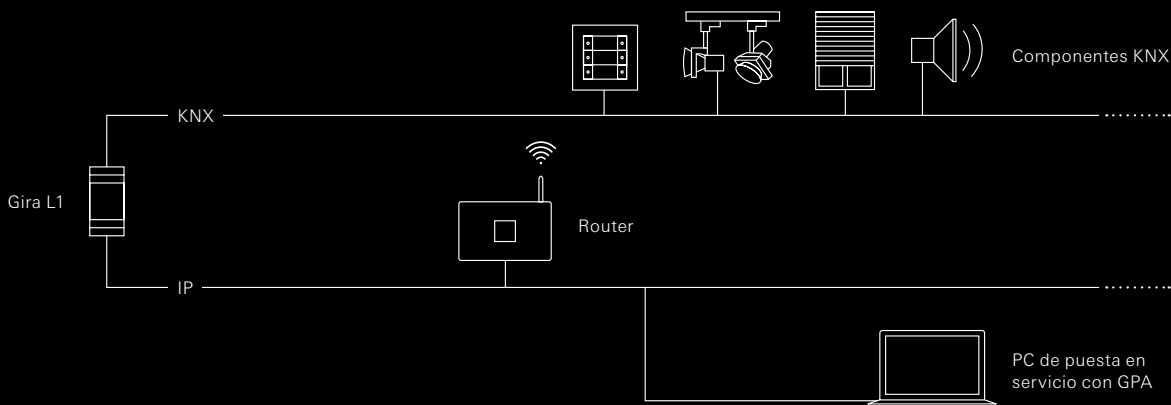
Control de la domótica en toda la casa con el Gira X1



Control de la domótica a distancia con el Gira X1 y el Gira S1



Automatización de la domótica con el Gira L1



# GIRA

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Sistemas para instalaciones  
eléctricas

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

P.O. Box 12 20  
42461 Radevormwald

Alemania

Tel +49 2195 602-0  
Fax +49 2195 602-119

[www.gira.com/es](http://www.gira.com/es)  
[info@gira.com](mailto:info@gira.com)

España

Gira Ibérica, S.L.c  
Lincoln 23-25  
08006 Barcelona

Tel +34 93 3968833  
Fax +34 93 3686526

[www.giraiberica.es](http://www.giraiberica.es)

Siga a la Comunidad Gira  
en Facebook, Twitter, YouTube,  
Google+ o Instagram.  
Más información en:  
[www.gira.com/socialmedia](http://www.gira.com/socialmedia)



## Datos técnicos Gira X1

- Tensión nominal:  
V 24 hasta 30 V DC
- Potencia conectada:  
4 W (con DC 24 V)
- Tarjeta microSD: hasta 32 GB
- Comunicación IP: Ethernet  
10/100 BaseT (10/100 Mbit/s)
- Protocolos compatibles:  
DHCP, AutoIP, TCP/IP, UDP/IP
- Conexiones:  
IP con función de conmutación  
(2 x conectores hembra RJ45),  
KNX (borne de conexión y deri-  
vación)
- Temperatura ambiente:  
0°C hasta +45°C
- Dimensiones: 2 unidades  
de ancho

## Datos técnicos Gira L1

- Tensión nominal:  
V 24 hasta 30 V DC
- Potencia conectada:  
2 W (con DC 24 V)
- Tarjeta microSD: hasta 32 GB
- Comunicación IP: Ethernet  
10/100 BaseT (10/100 Mbit/s)
- Protocolos compatibles:  
DHCP, AutoIP, TCP/IP, UDP/IP
- Conexiones:  
IP con función de conmutación  
(2 x conectores hembra RJ45),  
KNX (borne de conexión y deri-  
vación)
- Temperatura ambiente:  
0°C hasta +45°C
- Dimensiones: 2 unidades  
de ancho

## Requisitos del sistema para Gira Project Assistant

- Sistema operativo: Windows 7,  
Windows 8, Windows 10
- Memoria libre en el disco duro:  
16 GB
- Memoria principal (RAM): 4 GB

Editor:  
Gira Giersiepen GmbH & Co. KG

Concepto, concepto de diseño:  
schmitz Visuelle Kommunikation  
[www.hgschmitz.de](http://www.hgschmitz.de)

Diseño, redacción, realización:  
vimago GmbH  
[www.vimago-medien.de](http://www.vimago-medien.de)

Derechos de imágenes:  
schmitz Visuelle Kommunikation  
(Pág. título, 2-3, 5, 6, 7, 8, 9)  
Ueberholz GmbH  
(Pág. 5, 6)  
vimago GmbH  
(Pág. 4, 10)

Litografía:  
vimago GmbH, Krefeld

Reservado el derecho a modifica-  
ciones técnicas

Las posibles diferencias de color  
entre las imágenes incluidas en  
esta información del producto y  
el propio producto están condi-  
cionadas por la técnica de impre-  
sión y son inevitables.